МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
Проф. Д.А. Таюрский
_____ « 01 » июня 2021 г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Татарский язык в профессиональной коммуникации

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование
Профиль подготовки: Музыка
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очно-заочное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

13. Приложение №1. Фонд оценочных средств

14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. (доцент) Салахова Р.Р. (кафедра общего языкознания и тюркологии, Высшая школа национальной культуры и образования им. Габдуллы Тукая), Ruzilya.Salahova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-6	Готов уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям, толерантно воспринимать социальные, этно-национальные и культурные различия
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской федерации и иностранном (ых) языке (ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- основные формы межличностного общения; отдельные положения концепции диалога культур

- в базовом объеме основы музыкально-теоретического и музыкально-педагогического анализа музыкальных произведений;

- особенности исполнения музыкальных произведений разных жанров, стилей и партий аккомпанемента к вокальным, хоровым и инструментальным произведениям;

- требования к выполнению аналитических и методических работ на музыкальные произведения; - основы создания методических рекомендаций по освоению учебно-музыкального репертуара;

Должен уметь:

- использовать принцип культурного плюрализма с затруднениями; поверхностно определять и анализировать современные концепции межкультурного взаимодействия;

- с помощью преподавателя применять в деятельности основы музыкально-теоретического и музыкально-педагогического анализа музыкальных произведений;

- учитывать особенности исполнения музыкальных произведений разных жанров, стилей и партий аккомпанемента к вокальным, хоровым и инструментальным произведениям;

- соблюдать требования к выполнению аналитических и методических работ на музыкальные произведения;

Должен владеть:

- навыками поддерживать межличностное общение, использовать начальные средства поликультурного образования, языковыми средствами межкультурного контактирования, средствами толерантности на начальном уровне

- на базовом уровне готовностью к использованию применять основы музыкально-теоретического и музыкально-педагогического анализа музыкальных произведений;

- навыками исполнения музыкальных произведений разных жанров, стилей и партий аккомпанемента к вокальным, хоровым и инструментальным произведениям;

- требованиями к выполнению аналитических и методических работ на музыкальные произведения;

- основами создания методических рекомендаций по освоению учебно-музыкального репертуара

Должен демонстрировать способность и готовность:

Применяет методы выявления возможностей, культурных потребностей, предпочтений и достижений обучающихся в области музыкального образования;

Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.09 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.01 "Педагогическое образование (Музыка)" и относится к части ОПОП ВО, формируемой участниками образовательных отношений.

Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 17 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 16 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 55 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
1.	Тема 1. Стратегия и тактика профессионального речевого общения. Основные единицы речевого общения. Татарская музыкальная культура	3	0	0	4	4	0	0	12
2.	Тема 2. Профессиональная терминология как средство профессиональной коммуникации в подготовке специалистов в области Музыкальная терминология на татарском языке. Семантизация музыкальных терминов.	3	0	0	4	4	0	0	16
3.	Тема 3. Текст как компонент структуры профессиональной коммуникации. Темы для коммуникативных заданий: Союз композиторов Республики Татарстан. Видные татарские композиторы.	3	0	0	4	4	0	0	12
4.	Тема 4. Проектная деятельность как интегрированный компонент системы профессиональной коммуникации будущих специалистов. Казанская консерватория. Государственная филармония Республики Татарстан им. Г.Тукая	3	0	0	4	4	0	0	15
	Итого		0	0	16	16	0	0	55

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Стратегия и тактика профессионального речевого общения. Основные единицы речевого общения. Татарская музыкальная культура

Определение понятия речевой деятельности, ее психофизиологических механизмов. Виды речевой деятельности: говорение, аудирование (слушание), чтение, письмо. Различное взаимодействие видов речевой деятельности. Устная и письменная речь. Речевая коммуникация.Монологическая и диалогическая речь.

Формирование навыков ведения диалога на профессиональные темы, обсуждения услышанного, формирование навыков монологической речи в профессиональном общении (построение подготовленного монологического высказывания в рамках профессиональной тематики.

Тема 2. Профессиональная терминология как средство профессиональной коммуникации в подготовке специалистов в области Музыкальная терминология на татарском языке. Семантизация музыкальных терминов.

Профессиональная лексика: термины и профессионализмы. Общенаучные и специальные термины. Музыкальные термины в современном татарском литературном языке. Толковые словари музыкальных терминов. Двуязычные: татарско-русский и русско-татарский словарь музыкальных терминов. Применение музыкальных терминов в профессиональной коммуникации.

Тема 3. Текст как компонент структуры профессиональной коммуникации. Темы для коммуникативных заданий: Союз композиторов Республики Татарстан. Видные татарские композиторы.

Профессионально направленные тексты как коммуникативная единица, состоящая из лексических минимумов по специальности.

Составление письменного текста научно-делового характера. Особенности научного текста и профессионального научного изъяснения мыслей. Предварительная подготовка текста научного характера и правила непосредственного его написания. Структурно-содержательные компоненты текста .

Подготовка и выполнение, выступление с докладом. Письменные и творческие задания по текстам.

Тема 4. Проектная деятельность как интегрированный компонент системы профессиональной коммуникации будущих специалистов. Казанская консерватория. Государственная филармония Республики Татарстан им. Г.Тукая

Коммуникативные задачи проектной деятельности при изучении татарского языка:

Владение монологической и диалогической формами речи на татарскои языке, грамотно оформлять её; обладать переводческой компетентностью;

составить вопросы с целью получения дополнительной информации;

-уметь высказывать свое мнение, спрашивать мнение других на татарском языке.;

- уметь эффективно сотрудничать при выполнении совместной работы, уважать мнение других.

Список прикрепленных к данной дисциплине (модулю) электронных курсов и сторонних ресурсов	
• LMS Moodle: Татарский язык в профессиональной коммуникации (3598)	3-й семестр

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);

- критерии оценивания сформированности компетенций;

- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);

- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;

- критерии оценивания для каждого оценочного средства;

- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Интернет-образование на татарском языке Наименование интернет ресурса Филология и лингвистика Интернет ссылка на ресурс http://www.filologia.su/sociolingvistika URL Наименование интернет ресурса Электронная библиотека и материалы сайта КФУ Интернет ссылка на ресурс www.kpfu.ru URL - proektlar URL

портал Правительства РТ - www.prav.tatar.ru. URL

Официальный портал мэрии Казани - www.Kzn.ru. URL

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	- приносить с собой рекомендованную преподавателем литературу к конкретному занятию; - до очередного практического занятия по рекомендованным литературным источникам проработать теоретический материал, соответствующей темы занятия; - при подготовке к практическим занятиям следует обязательно использовать не только лекции, учебную литературу, но и нормативноправовые акты и материалы правоприменительной практики; - теоретический материал следует соотносить с правовыми нормами, так как в них могут быть внесены изменения, дополнения, которые не всегда отражены в учебной литературе;

Вид работ	Методические рекомендации
самостоя-тельная работа	В процессе самостоятельной работы студент решает следующие задачи: -закрепление, углубление, расширение и систематизация знаний, полученных во время аудиторных занятий; -самостоятельное овладение новым учебным материалом; -развитие профессиональных умений, а также умений и навыков самостоятельного умственного труда;
зачет	В ходе подготовки к зачету студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных юридических проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к зачету должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки "Музыка".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.09 Татарский язык в профессиональной коммуникации

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование
Профиль подготовки: Музыка
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очно-заочное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Основная литература:

Гойхман, О. Я. Речевая коммуникация: учебник / О.Я. Гойхман, Т.М. Надеина. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 272 с. (Высшее образование: Бакалавриат). ISBN 978-5-16-010593-2. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/492125 (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Сәлахова Р.Р. Сәнгать өлкәсендә татар теле: Югары уку йортлары өчен укыту кулланмасы. 2 кисәк. - Казан, 2017. - 56 б. Адрес размещения: URL: https://clck.ru/THny7
(дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: только для студентов и сотрудников КФУ .

Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура : учеб. пособие. / Т. Н. Персикова - Москва : Логос, 2011. - 224 с. - ISBN 978-5-98704-127-9. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785987041279.html (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Гончарова, Т. В. Речевая культура личности: практикум / Т. В. Гончарова, Л. П. Плеханова. - Москва : Флинта : Наука, 2012. - 240 с. - ISBN 978-5-9765-1077-7 (Флинта), ISBN 978-5-02-037440-9 (Наука). - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/405996 (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Еськова, Н.А. Популярная и занимательная филология / Н.А. Еськова. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 176 с. - ISBN 978-5-89349-686-4. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1032525 (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

Хроленко, А. Т. История филологии: учебное пособие / А. Т. Хроленко. - Москва : Флинта, 2013. - 136 с. - ISBN 978-5-9765-1463-8. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/458098 (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Интернет-коммуникация как новая речевая формация : коллективная монография / под науч. ред. Т.Н. Колокольцевой, О.В. Лутовиновой. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2016. - 328 с. - ISBN 978-5-9765-1310-5. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1034255 (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

Сәлахова Р.Р.Сәнгать өлкәсендә татар теле: Югары уку йортлары өчен укыту кулланмасы / Р.Р. Сәлахова. - Казан, 2016. - 96 б.- Текст : электронный. - URL: https://kpfu.ru//staff_files/F1556603495/EOR.pdf (дата обращения: 02.04.2020). - Режим доступа: только для студентов и сотрудников КФУ .

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.09 Татарский язык в профессиональной коммуникации

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование
Профиль подготовки: Музыка
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очно-заочное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:
Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)
Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010
Браузер Mozilla Firefox
Браузер Google Chrome
Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC
Kaspersky Endpoint Security для Windows

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ